



大会
安全理事会

Distr.: General
28 March 2018
Chinese
Original: Russian

大会
第七十二届会议

安全理事会
第七十三年

议程项目 99(I)

全面彻底裁军：《关于禁止发展、
生产、储存和使用化学武器及
销毁此种武器的公约》的执行情况

2018年3月21日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递俄罗斯联邦的备忘录，其中说明了斯克里帕尔案的真实情况(见附件)。

请将本函及其附件作为大会议程项目 99(I)下的文件和安全理事会文件分发给为荷。

瓦西里·涅边贾(签名)



2018年3月21日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信的附件

说明斯克里帕尔案真实情况的备忘录

1. 2018年3月12日，英国首相特雷莎·梅在该国议会下院发言时宣布，俄罗斯联邦“很有可能”对俄罗斯国防部情报总局前上校兼双重间谍谢尔盖·斯克里帕尔及其女尤利娅·斯克里帕尔于2018年3月4日在索尔兹伯里中毒一事负有责任，经英国认定，这起事件中所用神经毒剂为A-234。

联合国公开指称，俄罗斯正在隐瞒并已使用部分化学武器库，从而暗示俄罗斯违反了根据《关于禁止发展、生产、储存和使用化学武器及销毁此种武器的公约》（《化学武器公约》）所作的承诺，该公约是裁军和不扩散领域最有效的多边条约之一，俄罗斯从一开始就对其予以支持。

联合国在作出这项指控时，不仅将矛头指向了俄罗斯，而且指向了禁止化学武器组织（禁化武组织）以及过去20年在该组织监督下、包括在联合王国参与下开展的大量工作。

俄罗斯联邦已根据《化学武器公约》第三条的规定，提交了关于其化学武器储存的完整宣布。禁化武组织技术秘书处的视察组全面检查并核实了这些信息。禁化武组织作为国际主管机构，正式确认俄罗斯的化学武器储存已全部销毁。

2. 面对这种严重指控，俄罗斯驻伦敦大使馆于2018年3月12日向英国外交部发出普通照会，要求查看调查中所用材料，包括英国调查人员所确定化学物质的样本，以便在联合调查中交由专家检查。

在此过程中，我们提议按照《化学武器公约》第九条第2款行事，该款规定，《公约》缔约国应通过交换情况和双边协商，解决任何可能对《公约》的遵守产生疑问的问题。根据第九条，俄罗斯本来会在10天内准备好答复联合王国提出的一项请求。

令人遗憾的是，英国未能遵守现行国际法律规范，而是选择肆意将此事政治化。

3. 英国首相要求联合国安全理事会于2018年3月14日举行特别会议，讨论这一情况。俄罗斯对卑劣手段有所预料，坚持要求公开举行此次安全理事会会议。

尚不清楚英国将无权处理此事的安全理事会牵扯进来有何用意。但有一点是明确的，即在禁化武组织就索尔兹伯里事件发布结论和评估之前，讨论此事毫无意义，禁化武组织的结论和评估应说明是否的确使用了神经毒剂，若有使用，则应说明如何确定了化学品的潜在来源、采取了何种措施援助受害者以及这些措施是基于哪些理由。

4. 2018年3月14日，英国首相似乎恢复了几分理智，致函禁化武组织技术秘书处总干事艾哈迈德·于聚姆居，请技术秘书处就英国对索尔兹伯里事件的调查进行独立审查，总干事于2018年3月15日将该函分发给禁化武组织执行理事会成员国。

根据英国 2018 年 3 月 18 日的新闻稿，该国常驻禁化武组织代表继首相致函后，请禁化武组织技术秘书处的专家前往联合王国，对该国波顿当实验室就索尔兹伯里事件得出的结论进行独立审查。专家于 2018 年 3 月 19 日抵达联合王国。

俄罗斯期待禁化武组织就斯克里帕尔案的所有方面发布正式的详细报告。我们期望禁化武组织技术秘书处按照《化学武器公约》所有相关条款，进行全面独立的调查。

5. 俄罗斯对法律问题和实际问题的疑问越来越多。我们将坚持通过禁化武组织寻求这些问题的答案。

为记录目的，我们要指出，俄罗斯没有对联合王国使用化学武器。应将使用有毒化学品袭击斯克里帕尔父女一事视为恐怖主义行为。由于其中一名受害者尤利娅·斯克里帕尔是俄罗斯公民，我们正在按照《化学武器公约》第九条请英国与我们合作。

我们在寻求下列问题的答案：

谢尔盖·斯克里帕尔和尤利娅·斯克里帕尔的样本由谁在何处以何种方式收集？这方面的情况是如何记录的？谁能核实所收集数据的可靠性？收集证据的程序是否符合禁化武组织在保管链方面的所有要求？

英国是否使用了光谱分析或其他方法，才如此迅速地确定，这起事件中据称使用了西方认定为诺维乔克的化学制剂？我们的理解是，若要做到这一点，英国需要拥有该制剂的标准样本。

一方面英国如此仓促地作出判断，另一方面苏格兰场则发表正式声明称，即使不需要数月也需要数周才能发布调查结果，如何解释这一矛盾？

给予受害者(即斯克里帕尔父女和一名英国警察)解毒剂的决定是基于哪些信息和症状？这不会造成严重并发症，导致他们的状况随后恶化吗？

具体使用了哪些解毒剂？哪些试验证明应当使用这些药物？

鉴于这种神经毒剂通常立即发作，如何解释其迟发效应？据称受害者在披萨店中毒，另有信息称是在车内、机场或家中中毒。那么真实的情况是什么？他们如何在一段长短未知的时间内出现在公园长凳上？

我们需要就具体指明俄罗斯涉入斯克里帕尔案的无端指控获得解释，正如西方各国所知，联合王国、美国、瑞典和捷克也曾致力于开发诺维乔克。这些国家制造这种新型毒剂的成果已在北大西洋公约组织成员国 200 多个公开资料来源中公布。

6. 即使从纯粹人道的角度而言，伦敦的行为也堪称野蛮。2018 年 3 月 4 日，根据英国当局自己提供的事件版本，俄罗斯公民尤利娅·斯克里帕尔在英国境内遭遇毒剂袭击。

俄罗斯联邦现在要求全面说明涉及这名俄罗斯公民的索尔兹伯里事件的调查进展，为此，俄罗斯驻伦敦大使馆已于 2018 年 3 月 12 日发出普通照会。

联合王国目前违反了国际关系的基本原则，继续不加解释地阻止俄罗斯领事官员按照 1963 年《维也纳领事关系公约》的规定与斯克里帕尔女士见面。两个多星期以来，我们无法可靠地确定我国公民的遭遇和实际现状。

2018 年 3 月 16 日，俄罗斯调查委员会大案要案办公室就预谋杀害俄罗斯联邦公民尤利娅·斯克里帕尔未遂并威胁英国公众的事件启动刑事调查。

调查将按照俄罗斯法律和国际法进行。调查人员计划让高素质专家参与调查。

调查人员随时准备与英国当局协作。我们期待英国当局予以合作。

7. 俄罗斯联邦在联合国安全理事会、禁化武组织和所有其他国际论坛发言时，一贯坚持呼吁彻底、充分和专业地调查涉及使用毒剂的一切犯罪，追究有罪方的责任。

我们愿与联合王国开展全面、透明的合作，通过禁化武组织并在其他国际文书框架内，以双边形式消除任何关切，并按国际法行事。

俄罗斯作为国际社会负责任的成员和认真履行《化学武器公约》的缔约方，永远不会使用最后通牒的语言，或对非正式的口头提问作出回应。

西方国家在自己捏造的斯克里帕尔案中的行为违背了国际法规则、习惯国际法和普通常识。我们自然在认真记录这一切。一旦时机成熟，有罪方将被绳之以法。
